

## ФАС и КВАС, их вероятная этимология

Сомников Александр Иванович

Аннотация. Рассмотрена вероятная этимология слов, указанных в заголовке

Начнем с рассмотрения словарных этимологий.

### КВАС

**Квас.** Это общеславянское слово образовано от глагола **кысати** — «киснуть». К той же основе восходят и такие слова, как **кисель**, **кислота** и т.д. Об индоевропейской природе этого слова свидетельствует древнеиндийское *kvathas* — «отвар».

Происхождение слова **квас** в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

**Комментарий.** Несуществующий (выдуманный) глагол **КЫСАТИ** неизвестной этимологии не объясняет происхождение слова **КВАС**. Этимологии **НЕТ**.

**Квас.** Чисто славянское слово того же корня, что и «киснуть», — «кислый напиток». Мы ведь говорим «квасить», «закваска».

Происхождение слова **квас** в [этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

**Комментарий.** **КВАС** якобы от слова **КИСНУТЬ** – неизвестной этимологии. **квас**, род. п. **-а**, **квасцы́** мн., укр., блр. **квас** ст.-слав. **квась** *ζύμη*, болг. **квас**(*ът*), сербохорв. **квâс** «закваска», словен. *kvâs*, чеш., словц. *kvas*, польск. *kwas* «кислота», в.-луж., н.-луж. *kwas* «закваска; свадебный пир». || Родственно лат. *cāseus* «сыр», алб. *kos* «кислое овечье молоко» (из *\*kvātjo-*; см. Иокль, LKU 273), далее др.-инд. *kvāthati* «кипятит, варит», *kvāthas* м. «отвар», гот. *hwaþō* «пена»; с другой ступенью вокализма: **кислый** (см.); ср. Педерсен, IF 5, 38; Бернекер 1, 655 и сл.; Вальде—Гофм. 1, 176 и сл.; Перссон, Beitr. 123; Мейе—Эрну 184; Потебня, ФЗ, 1875, вып. 4, стр. 198; Траутман, BSW 147. Отсюда **квасить**, **расквасить**. По мнению Потебни (там же), первонач. знач. последнего: «делать мокрым». Или же это семинаризм от лат. *quatīō*, *quassus* «дробить»?

Происхождение слова **квас** в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

**Комментарий.** Набор значений – **кислота**, **заКВАСка**, **свадебный пир**, **сыр**, **кислое овечье молоко**, **кипятит**, **варит**, **отвар**, **пена**, **делать мокрым** и даже **лат. КВАТИО**, то есть **дробить**, не объясняет этимологию слова **КВАС**.

**Квас.** *Общеслав. Производное от той же основы (с чередованием ва/и < ы, ср. хватать – похитить), что и киснуть (см.). Родственно лат. caseus «сыр», др.-инд. kvāthás «отвар», готск. hvathjan «пениться» и др. Исходно – «брожение, скисание», «закваска» (действие), затем – продукт этого действия (квас) или вызывающее его средство (дрожжи, закваска, ср. макед. квас «закваска, дрожжи») и т. д. См. киснуть, кисель.*

*Происхождение слова квас в этимологическом словаре Шанского Н. М.*

**Комментарий.** От «той же основы», с чередованием, что и КИСНУТЬ – тоже неизвестной этимологии.

## КИСНУТЬ

*Происходит от православного \*kysnŋti — суффиксального образования от основы \*kys-, восходящей к праиндоевр. \*kwat-. Этимологически родственно словам кисель и квас.*

*Этимология слова киснуть*

*[ru.wiktionary.org](http://ru.wiktionary.org) > киснуть*

**Комментарий.** «Научно» реконструированная «основа» (взамен слова КОРЕНЬ) – \*КИС неустановленной этимологии. Этимологическое родство слов кисель и квас нуждается в доказательствах, которых НЕТ.

*кíснуть, кíсну, укр. кíснути, ст.-слав. въ(с)кыснѣти, -кыснѣти, въ(с)кысѣти ζυμοῦσθαι, болг. кíсна «мочить, киснуть, мокнуть», сербохорв. кíснути, кíснѣм «киснуть, намочить», словен. kísniti, kísnem, чеш. kysnouti «киснуть», kysati «бродить, подходить (о тесте)», словц. kysat', польск. kisać, kisać «бродить, тухнуть, гнить», в.-луж. kisać, kispnyć, н.-луж. kisaś, kispnyś. См. кíслый. Ср. квас, кíша.*

*Происхождение слова киснуть в этимологическом словаре Фасмера М.*

**Комментарий.** Набор слов мочить, киснуть, мокнуть, намочить, бродить, подходить (о тесте), тухнуть. гнить без попыток этимологии не дает представления о происхождении слова КИСНУТЬ.

*Кíснуть. **Общеслав. Первоначальное kysnŋti > киснуть изменения носового о в у, перехода кы в ки и отпадения безударного и. Суф. производное от кысати (см. кислый). Того же корня, что кипеть, квас (см.), латышск. kīsať «кипеть». Первично – «бродить, подниматься» (о тесте) (и, значит, бурлить, как бы кипеть).***

*Происхождение слова киснуть в этимологическом словаре Шанского Н. М.*

**Комментарий.** «Первоначальное kysnŋti» НЕИЗВЕСТНОЙ этимологии при «изменении носового о в у, переходе кы в ки и отпадении безударного и». Этимологии НЕТ.

## КИСЛЫЙ

**Кіслый.** *Общеславянское слово от глагола кысати.*

*Происхождение слова кислый в этимологическом словаре Крылова Г. А.*

**Комментарий.** «От глагола кысати» – *неустановленной* этимологии.

**кіслый, кисель** м., укр. кіслий, кисіль, цслав. кысль, кысель, болг. кісел м., кісела ж., сербохорв. кй̑сео м., кй̑села ж., диал. кй̑сао м., кй̑сла ж., словен. kisel, чеш. kyselý, слов. kyslý, польск. kisty «кислый», kiesel м. «кисель», в.-луж. kisaŕy «кислый». Другая ступень чередования: квас (см.). || Из \*kūts-, ср. лтш. kūsat «кипеть», kūsulс «ключ, родник», далее, вероятно, к др.-инд. kuthitas «вонючий», kōthayati «даёт истлеть»; см. Бернекер 1, 678 и сл.; Младенов 238. Ср. *кіснуть*.

*Происхождение слова кислый в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

**Комментарий.** *Кислый, кисель, другая ступень чередования: квас. Что за «ступень чередования» и что здесь с чем «чередуется»? – Ответа нет. Значения кипеть, ключ, родник, вонючий, даёт истлеть не объясняют искомую этимологию.*

**Кіслый.** *Общеслав. Суф. производное (ср. тухлый, дряхлый и т. п.) от той же основы, что и кысати «киснуть», сохранившегося в скисать (кы > ки, ср. кивать). См. кис*

*Происхождение слова кислый в этимологическом словаре Шанского Н. М.*

**Комментарий.** «Основа» КИС взамен КОРЕНЬ слова – форма прошедшего времени мужского рода первого, второго и третьего лица единственного числа изъявительного наклонения глагола *киснуть*. Этимологии нет.

## КИСЕЛЬ

**Кисель.** *Образовано от глагола кысати — «киснуть». Родственно словам кислый, киснуть.*

*Происхождение слова кисель в этимологическом словаре Крылова Г. А.*

**Кисель.** *Общеслав. Суф. производное (суф. -j-) от кисель «кислый, кашеный», с той же основой, что и кысати (см. кислый). Старое значение – «похлебка из овсянки».*

*Происхождение слова кисель в этимологическом словаре Шанского Н. М.*

## Общий вывод

По-видимому, КИС является простым исходным словом, составленным произвольным сочетанием звуков, по определению не имеющим этимологии. Образующим корень слов КИСЛЫЙ, КИСНУТЬ, КИСЕЛЬ, являющихся производными этого исходного слова. И не имеющих отношения к слову КВАС.

## Предлагаемая этимология

Слово КВАС может быть высказыванием, составленным исходными простыми словами K(o)+BA(m)+C(e), используемым в слитном виде и в сокращении, в значении – это угощение (напиток) для ВАС.

### ФАС

*фас.* Происходит от французского *face* «лицо; сторона», далее из латинского *facies* «наружность, внешность; лицо, лик», из праиндоевропейского *\*dhē-* «делать».

*Этимология слова фас*

[ru.wiktionary.org](http://ru.wiktionary.org) › *фас*

**Комментарий.** Якобы из латинского ФАСИЕС неизвестной этимологии в значениях *лицо, сторона, наружность, внешность, лик*. «Научная» реконструкция несуществующего «праиндоевропейского» \*ДХЭ – *делать*. Этимологии НЕТ.

*фас.* «передний край укрепления», уже у Петра I; см. Смирнов 305. Из франц. *face* «лицо, передняя сторона».

*Происхождение слова фас в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

**Комментарий.** Частный случай значения без этимологии.

### Собачья команда

*Фас* – от немецкого *fassen* (взять, тронуть), повелительное наклонение – *fass*.

**Комментарий.** Это только значение без этимологии.

## Предлагаемая этимология

В русском произношении взамен согласной Ф может использоваться двойная согласная ХВ и даже КВ и наоборот. Например, ХВАКТ вместо ФАКТ, ФАСТАТЬ вместо ХВАСТАТЬ, ФАТИТ вместо ХВАТИТ или КВАСОЛЯ вместо ФАСОЛЬ.

Поэтому слово ФАС может произноситься не только как ХВАС, но и как КВАС. И соответственно обозначать то же самое. Что необходимо учитывать в попытках установления этимологии. Например, в выражении РАСКВАСИТЬ НОС корень слова КВАС явно означает французский ФАС или английский ФЭЙС  
Рис. 1.



Рис. 1. РасКВАСить нос (фильм «Ругантино» 1973)

Его значение – раскрасить или разукрасить (пустить кровь из носа или поставить *фингал* под глазом).

Собачья команда ФАС тоже может быть русским высказыванием – ХВАС, составленным словами ХВА(тай)+С(е), используемыми в слитном виде и в сокращении.

### ФАСАД

*Происходит от французского façade «фасад, вид спереди», из итальянского fasciata «фасад», далее из fascia «лицо», из facies «наружность, внешность; лицо, лик», из праиндоевропейского \*dhē- «делать»*

*Этимология слова фасад*

[ru.wiktionary.org](http://ru.wiktionary.org) › фасад

**Комментарий.** Из ФАССИА или ФАССИЕС – *лицо, наружность, внешность, лик* из «научно» реконструированного «праиндоевропейского» \*ДХЭ (делать) неустановленной этимологии.

*фасáд* род. п. -а. Из франц. façade от итал. fasciata – то же (Гамильшег, ЕВ 400; Доза 310).

*Происхождение слова фасад в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

**Комментарий.** Франц.-ит. – без этимологии.

**Фасáд.** Заимств. в XVIII в. из франц. яз., где façade < итал. fasciata, суф. производного от fascia «лицо».

*Происхождение слова фасад в этимологическом словаре Шанского Н. М.*

**Комментарий.** От итал. ФАССИА – *лицо, неустановленной этимологии.*

### Предлагаемая этимология

Итал. ФАССИАТА или ФАССИА, то есть ЛИЦО, может быть *русским* высказыванием ХВАС(тать)+СИЯ+ТА или же ХВАС(тать)+СИЯ, используемым в слитном виде и в сокращении. Это обозначение чистой (или *парадной*) стороны дома, которой можно *похвастать*. Добавим к этому также и слово ПАРАД.



## ПАРАД

Происходит от исп. *parada* «остановка, пауза; парад», от *parar* «задерживать», далее из латинского *parāre* «готовить». Ср.: умал. *parata*, франц. *parade*. Русск. *парад*, *пара́дное ме́сто* – начиная с Петра I. Заимств. через французское *parade*.

Этимология слова *парад*

[ru.wiktionary.org](http://ru.wiktionary.org) » *парад*

**Комментарий.** ПАРАД это якобы *остановка, задержка*. На деле наоборот – *безостановочное* прохождение войск мимо трибуны с руководителями страны. Удивительное непонимание этимологов.

*Пара́д.* Это существительное, заимствованное в XVIII в. из французского (*parade*), восходит к испанскому *parada* (с тем же значением), образованного от глагола *parar* — «готовиться» (этот глагол в повелительном наклонении присутствует в слове *парабеллум* (см.), пришедшего из латинского языка.

Происхождение слова *парад* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

**Комментарий.** ПАРАД это какая-то подготовка. Но это ложное толкование. ПАРАД это СМОТР *проходящих* войск.

*Пара́д.* В нем видят испанское «*пара́да*» — «остановка», «задержка»; к нам оно попало через французский язык. Должно быть, сначала имелась в виду остановка войска для его осмотра командиром; позднее появилось значение: *проход солдат мимо стоящих на месте зрителей* — «парад-алле».

Происхождение слова *парад* в этимологическом словаре Успенского Л. В.

**Комментарий.** Опять *остановка, задержка*. Смысла слова ПАРАД ЭТИМОЛОГИ явно не понимают.

*пара́д* род. п. -а, *пара́дное ме́сто*, начиная с Петра I; см. Смирнов 217. Через франц. *parade* из исп. *parada* «остановка, (местопребывание)», *parar* «задерживать» (Гамильшег, EW 668).

Происхождение слова *парад* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

**Комментарий.** И здесь то же самое. Этимологи мыслью не блещут.

*Пара́д.* Заимств. в Петровскую эпоху из франц. яз., где *parade* < исп. *parada*, суф. производного от *parer* «готовить».

Происхождение слова *парад* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

**Комментарий.** ПАРАД это *готовить*, неясно – что и к чему.

### Предлагаемая этимология

ПАРАД это *смотр* войск при их торжественном *прохождении*, позволяющее руководству ПАРАДОВАТЬСЯ (в нормированном написании –

ПОРАДОВАТЬСЯ) достигнутыми успехами в боевой и политической подготовке

Рис. 2.



Рис. 2. ПАРАД это торжественное *прохождение* войск.

Слово ПАРАД является высказыванием, составленным словами ПА(этому)+РАД, в нормированной записи – ПО(этому)+РАД Рис. 3.



Рис. 3. ПАРА–ПАРА–ПАРАДУЕМСЯ на своем веку.